



Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Hochdorf

aktuell



Nr. 24
20. Jahrgang
Freitag, den 13. Juni 2014

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 02.06.2014

Vermarktungskonzept für die Fuhrmannsgasse

Der Ortschaftsrat hat dem Vermarktungskonzept für die Fuhrmannsgasse einstimmig zugestimmt.

Im Baugebiet Fuhrmannsgasse sind 7 Grundstücke Eigentum der Stadt Freiburg.

Es handelt sich hierbei um drei Reihenhäuser, ein Einfamilienhaus, zwei Doppelhaushälften und ein Wohn- und Geschäftshaus.

Herr Gramich, Leiter des Amtes für Liegenschaften und Wohnungswesen, erklärte, dass die Vergabe der Grundstücke ausschließlich im Erbbaurecht erfolge.

Zielgruppe für die Vergabe der Grundstücke sollen vorrangig Familien mit Kindern sein.

Für das geplante Wohn- und Geschäftshaus ist aufgrund der Festsetzung im Bebauungsplan ein Teil zwingend als gewerblich genutzte Einheiten auszuweisen. Je nach Größe sind zusätzlich drei bis fünf Wohneinheiten möglich.

Bis im Sommer 2015 rechnet man mit der Fertigstellung der Baustraße, danach könne mit den privaten Bauvorhaben begonnen werden.

Lärmaktionsplan Freiburg

Der Ortschaftsrat weist die Stadt darauf hin, dass die im Lärmaktionsplan angegebenen Auslösewerte im Vergleich zu den Grenzwerten bei der Bahnplanung deutlich zu hoch angesetzt sind.

Der Ortschaftsrat fordert eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf der Autobahn auf 130km/h sowie das Auftragen von Flüsterasphalt.

Bemängelt wird auch, dass bei den Ortsdurchfahrten, die über den Auslösewerten liegen, Benzhausen nicht aufgeführt ist.

Als weiteres Mittel der Lärmreduzierung wird im Plan die Sanierung von Straßen genannt. Hier soll die Sanierung der Mooswaldstraße in den Lärmaktionsplan aufgenommen werden.

Der Ortschaftsrat fordert auch erneut den Anschluss Bebelstraße an die Autobahn und zwar nicht erst nach Fertigstellung des Bahnneubaus, sondern nach Fertigstellung der Planung, um so den LKW-Verkehr durch den Ort weiter zu reduzieren.

Bauvoranfrage: Neubau eines Einfamilienhauses Flst.Nr.1484, Nimbergstraße

- Dieser Punkt wurde nachträglich in die Tagesordnung aufgenommen -

Vorbemerkung: Bauanträge und -voranfragen müssen innerhalb bestimmter Fristen bearbeitet werden. Da die Unterlagen sehr spät eingingen, war eine Veröffentlichung im Nachrichtenblatt nicht mehr möglich. Die Bauvoranfrage wurde deshalb vorschriftsgemäß nachträglich in die Tagesordnung aufgenommen und im Schaukasten am Rathaus angeschlagen, um die Sache nicht unnötig zu verzögern.

Bereits im Herbst 2013 wurde eine Bauvoranfrage abgelehnt, auch die Angrenzer hatten sich massiv gegen eine Bebauung auf diesem Grundstück gewehrt.

Nach den jetzt vorgelegten Plänen ist die Gebäudelänge zwar reduziert, aber auch hier nur durch Grenzbebauung zu realisieren.

Grundsätzlich gilt es nach Meinung des Ortschaftsrates jedoch als erstes zu klären, ob das Grundstück überhaupt bebaubar ist. Erst dann könne über den Baukörper entschieden werden, denn im Bebauungsplan „Zwischenweg“ ist auf dem Grundstück weder eine Bauflucht noch ein Baukörper ausgewiesen.

Der Ortschaftsrat beschließt mehrheitlich, das Baurechtsamt aufzufordern, zunächst die Bebaubarkeit des Grundstücks zu überprüfen. Sollte diese gegeben sein, soll die Sache dem OR erneut zur Entscheidung vorgelegt werden.

Ausfall der Sprechzeiten des Ortsvorstehers und der Ortsverwaltung

Die Sprechstunde des Ortsvorstehers am Mittwoch, 18. Juni 2014 entfällt.

Am Freitag, 20. Juni 2014 bleibt die Ortsverwaltung geschlossen.

Die Ortsverwaltung

Waldhock vom 4. - 6. Juli 2014

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Berger	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Hunn	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	18.00 – 20.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr		
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Verschiedenes

- Geschwindigkeitsmessungen in der Benzhauser Straße haben eine recht hohe (27,71%) Beanstandungsquote erbracht. Gemessen wurde abends zwischen 18 und 19.45 Uhr in Fahrtrichtung Norden.
In der Holzhauser Straße in Benzhausen könne man lt. Auskunft des Gemeindevollzugsdienstes momentan keine Messungen durchführen, da aufgrund des Fahrbahnverlaufs keine Möglichkeit bestehe, diese mit dem Radarfahrzeug durchzuführen. Man sei jedoch um eine Lösung bemüht.
- Die Sanierung des Radweges entlang der Bebelstraße zieht sich noch hin. Lt. Auskunft des Garten- und Tiefbauamtes könne man die notwendigen Beseitigungen der Wurzelhebungen erst in der vegetationsarmen Zeit durchführen, da im Zuge der Sanierung auch Wurzeln gekappt werden müssen.
Die Arbeiten habe man für Herbst 2014 eingeplant.
- Ab dem 10. Juni 2014 beginnen die Arbeiten auf dem Platz am Högebrunnen.

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst	
der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf	
Frau Marion Germer	07665/46 57

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstspan der Apotheken erhalten Sie hier: www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 14.06.

Franziskaner-Apotheke, Oberrimsingen Tel. 07664/408714

Sonntag, 15.06.

Bären-Apotheke, March Tel. 07665/2252

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Medieninformation der VAG

Baustelle Bertoldsbrunnen beginnt

Am 10. Juni begannen die Freiburger Verkehrs AG (VAG) und Badenova im Auftrag des Eigenbetrieb Stadtentwässerung (ESE) mit den Bauarbeiten rund um den Bertoldsbrunnen. Zum einen müssen dort die teilweise noch aus den 1970er stammenden Gleisanlagen erneuert werden, die zu den ältesten Gleisen im VAG Netz zählen. Zum anderen erneuert Badenova einen unter den Gleisen liegenden an vielen Stellen schadhafte Mischwasserkanal. Dieser wurde im Jahr 1896 errichtet und ist stark sanierungsbedürftig. Diese Arbeiten sind zwingend notwendige Investitionen, um das reibungslose Funktionieren von Freiburgs Infrastruktur in der Innenstadt auch in der Zukunft zu gewährleisten. Die zahlreichen Weichenbrüche am Bertoldsbrunnen, die den Stadtbahnverkehr in den vergangenen Monaten immer wieder erheblich behindert haben, sind deutliche Zeugen für den dringenden Handlungsbedarf, der hier vorliegt. In den 20 Wochen Bauzeit wird die VAG in der Kaiser-Joseph-Straße

und der Bertoldstraße rund 900 Meter Gleis mitsamt zehn Weichen neu einbauen. Die Investitionskosten der VAG hierfür betragen rund 6 Millionen Euro.

Badenova erneuert in rund 4 Metern Tiefe etwa 170 Meter Abwasserkanal mit einem Durchmesser von 40 Zentimetern bis 100 Zentimetern. Zudem entsteht unmittelbar beim Bertoldsbrunnen ein unterirdisches Überlaufbauwerk das bei Starkregen das Abwasser auf verschiedene Kanalstränge verteilt. Die reinen Baukosten für diese Arbeiten betragen rund 1,2 Millionen Euro.

Die Bauarbeiten im Herzen von Freiburg sind äußerst komplex. Sie sind eine logistische, technische sowie organisatorische Herausforderung für die VAG und Badenova. Um die Bauzeit so kurz wie möglich zu halten wird von Mitte Juni bis Ende Oktober 2014 an sechs Tagen die Woche von frühmorgens bis in die Nacht hinein gearbeitet.

Während der Baustellenzeit gilt für die Buslinie 36 nach Hochdorf ein spezieller Fahrplan, der ab sofort bei der Ortsverwaltung zur Mitnahme ausliegt.

Verloren / Gefunden

Gefunden :

3 Schlüssel mit zwei großen Anhängern und eine Kindersonnenbrille auf dem Spielplatz am Seilerweg

Die Fundsachen können zu den üblichen Sprechzeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

SCHULE UND KINDERGARTEN

Die Mühlmattenschule gewinnt die Freiburger Grundschulschwimmmeisterschaften

Am Mittwoch, den 06. Juni 2014, trafen sich zwölf Schülerinnen und Schüler der Mühlmattenschule bereits um 7.40 Uhr, um mit Bus und Bahn zum Westbad zu fahren. Dort begannen pünktlich um 9 Uhr die Schwimmmeisterschaften der Freiburger Grundschulen. Vor großem Publikum lieferten sich über 140 Schüler der Klassen 3 und 4 einen spannenden Wettkampf.

Alle Mädchen und Jungen mussten eine Strecke von 25 Metern in den Disziplinen Brust und Freistil schwimmen. Anschließend traten die vier schnellsten Kinder jeder Schule in zwei Staffeln gegeneinander an. Angefeuert von vielen Fans erreichte die Hochdorfer Brust-Staffel mit Larissa Jansen, Jil Ernst, Noah Rausch und Jan Zimmermann einen tollen dritten Platz der mit schönen Medaillen belohnt wurde. Im Freistil verpasste unsere Staffel nur knapp das Treppchen und wurden Vierter.



In jeder Disziplin gab es für die drei schnellsten Mädchen und Jungen noch schöne Sachpreise. Auch hier waren zwei Kinder der Mühlmattenschule erfolgreich. Maria Herrmann erreichte einen dritten Platz im Freistil und Jan Zimmermann wurde ebenfalls Dritter auf 25 Meter Brust.

Doch der größte Erfolg unserer Hochdorfer Schwimmkinder kam am Ende der Siegerehrung. Mit Spannung wurden die Platzierungen der zwölf Schulteams genannt und mit sicherem Abstand erreichten unsere Schwimmer einen unglaublichen ersten Platz. Die Mühlmattenschule erhielt endlich wieder seit dem Erfolg im Jahr 2008 den Titel des Grundschulmeisters im Schwimmen. Nun darf die Schule den riesigen Pokal für ein Jahr behalten um ihn dann 2015 zu verteidigen. Als Preis gab es einen Scheck über 150 Euro um neue Trainingsgeräte für den Schwimmunterricht anzuschaffen. Den Kindern, Lehrern und uns Eltern hat dieser spannende Wettkampf sehr viel Spaß gemacht

Gudrun Ernst

BERICHTE UNSERER VEREINE

SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOHBÜHL

14. Juni bis 15. Juni, „**Querweg Freiburg-Bodensee**“, 2 Tageswanderung, 1. Tag, Kappel (Schwzw.) zur Schattenmühle, Treff: 8,30 Uhr, Zug Neustadt, Auf-/Abstieg: 160m/280m, Gehzeit: 4,5Std/12,5km, mittel, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Übernachtung: Hotel Kreuz, Bonndorf, 2. Tag: Schattenmühle-Wutachmühle, Auf-/Abstieg: 100m/140m, Gehzeit: 5,5Std/14km, mittel bis schwer, Teilnehmer max.: 20 Personen, Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971

14. Juni bis 21. Juni, „**Radtouren in Kärnten: Drau, Großglockner, Gailtaler Radwege, Wörthersee**“, (7 Radtage) mit E-Tours, Info/Anmeldung: Manfred Metzger, Tel: 07665/2430 Email: info@manfred-metzger.de

Gäste sind herzlich willkommen

BILDUNGSWERK HOCHDORF

KUNSTGESCHICHTE AM ABEND

„**Malerei**“ des 20. Jhs. – **expressionistische Malerei**

Wolfram Zimmer, Freiburg, setzt seine Vortragsreihe „Malerei des 20. Jhs.“

am kommenden **Mittwoch, 18. Juni 2014** mit einem Vortrag über Georges **Braque** fort. Der französische Maler (1882 – 1963) entwickelte mit

P. Picasso den Kubismus, oft unter Verwendung von Collagen.

Der Vortrag **von 19.30 bis 21.00 Uhr** findet im

Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Str. 2, statt.

Zwei weitere Termine sind geplant:

Mi., 25. Juni 2014 (Picasso 1), Mi., 02. Juli 2014 Picasso 2).

Teilnehmerbeitrag: 3,-€

MUSIKVEREIN FREIBURG-HOCHDORF E.V.

Konzertreise nach Chevilly-Larue

Über das lange Wochenende nach Christi Himmelfahrt besuchten wir unsere Freunde in der Partner-Gemeinde Chevilly-Larue bei Paris. Neben den offiziellen Punkten standen Touren durch die Pariser

Innenstadt und eine Besichtigung des Schlosses Versailles und den dazugehörigen Gärten auf dem Programm.

Den Abschluss bildete ein gemeinsames Konzert zu Gunsten der dortigen Mukoviszidose-Stiftung, bei dem die über 90 Musiker und Musikerinnen der beiden Orchester gemeinsam spielten.

Unser Dank gilt den vielen Helfern, die, teils über Monate der Planung, teils als spontane Retter, die Reise zum Erfolg werden ließen.

Weitere Informationen und eine Bildergalerie mit Eindrücken der Reise finden Sie wie immer auf mvhochdorf.de.

Ihr Musikverein Hochdorf



SV HOCHDORF

Heiße Spiele bei heißen Temperaturen

In der letzten Woche fand die Sportwoche 2014 statt, veranstaltet vom Verein zur Förderung der Fußballjugend des SV Hochdorf. Bei zum Teil hochsommerlichen Temperaturen wurden den Zuschauern spannende Spiele mit vielen Toren geboten. Höhepunkt der Woche war wieder das Turnier der Örtlichen Vereine, das in diesem Jahr der TC Hochdorf 74 gewann. Der Verein zur Förderung der Fußballjugend des SV Hochdorf bedankt sich vor allem bei allen Eltern, die mit Kuchenspenden und ihren Arbeitseinsätzen maßgeblich zum Erfolg der Sportwoche beigetragen haben.

Rasenplatz des SV Hochdorf gesperrt

Nach der Sportwoche benötigt unser gestresster Rasenplatz dringend eine Erholungspause. Der Rasenplatz bleibt deshalb bis zum Ende der Pfingstferien (22.Juni) gesperrt. Dieses Betretungsverbot gilt für alle Privatkicker aber auch für die Mannschaften des SV Hochdorf. Wir bitten dringend, dieses Betretungsverbot zu respektieren.

FAMILIEN-TREFF MÜTZE HOCHDORF E.V.

Second-Händchen

Montag:	09:00 – 12:00 Uhr
Montag:	14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch:	09:00 – 12:00 Uhr
Dienstag: 24. Juni	15.00 – 17.00 Uhr

Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25



www.jugendhaus-hochdorf.net

Öffnungszeiten in der zweiten Pfingstferienwoche:

Mo 16 06 14:	15:00 bis 21:00 Uhr
Di 17 06 14:	16:00 bis 22:00 Uhr
Mi 18 06 14:	16:00 bis 22:00 Uhr
Do 19 06 15:	GESCHLOSSEN (Feiertag)
Fr 20 06 14:	16:00 bis 22:00 Uhr

In den Ferien dürfen alle Kinder und Jugendlichen ab 6 Jahren bis 19:30 Uhr zur **Offenen Tür!**

Das Spielmobil wird nach den Ferien wieder geöffnet sein!

Öffnungszeiten

Montag

15.00-18.00 Spielmobil vor der Mooswalshalle

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit
 15.00-17.30 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)
 17.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)
 18.30-19.30 Kungfu-Training; offen für alle ab 11 J.

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit
 15.00-17.30 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.
 18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)
 20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule
 15.00-17.30 Mädchentreff

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit
 16.00-18.00 Teenieclub (10 bis 14J.)
 18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)

Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251



Krabbel- und Spielgruppe für Kinder von 3 Mo. bis 3 Jahre

Immer montags von 9.45 – 11.30 Uhr können sich Mütter und Väter mit ihren Babys bzw. Kleinkindern treffen zum kennen lernen und Erfahrungen austauschen.

Spielgruppe am Nachmittag

Spielgruppe jeden **Dienstag ab 15 - 17 Uhr**. Zu diesem Zeitpunkt treffen sich Eltern und Kinder ab 0 Jahren, bei gutem Wetter auch im Garten. Bei Fragen: Jenny Posenauer, Tel. 07665/8089938

Haare schneiden

Unsere qualifizierte Friseurin schneidet für 5 € pro Kind die Haare, ab 5. Klasse 8 €.

Bitte mit Voranmeldung! Unser Second-Händchen ist zu dieser Zeit geöffnet. Termin: Dienstag, 24. Juni von ca. 15 – 17 Uhr! Info/Anm.: Unsere Friseurin, Tel.: 0 76 41/555 63

Vorschau: Gartenfest

Am Sonntag, 29. Juni 2014 von 14.30 - 20 Uhr feiert Familien-Treff und Senioren-Treff im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses ihr bekanntes Gartenfest. Wir laden alle ein zu Kaffee und Kuchen, einem abwechslungsreichen Programm und Leckerem vom Grill. Kuchenspenden werden gerne angenommen unter: Jenny Posenauer, Tel. 07665/8089938

das Team vom Familien-Treff Hochdorf

SONSTIGES**Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:**

Die Sprechstage unserer Sozialrechtsreferentin Frau Andrea Biehler finden statt in der:

VdK- Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44,

!! jeden Montag !!

nur nach Terminvereinbarung Tel. 0761 – 5 04 49 --0

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN**EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF**

Katharina-von-Bora-Haus
www.hochdorf.ekifrei-west.de

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage West-Pfarrei:
www.evangelisch-im-freiburger-westen.de

**Pfarrbüro:**

Pfarrer Dieter Habel, Gemeindediakon Joost Wejwer
Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste**Sonntag, 15. Juni, Zachäuskirche**

10.15 Uhr, Gottesdienst in der Zachäusgemeinde, Landwasser

Sonntag, 22. Juni, KaBo

18.00 Uhr, Abendgottesdienst, Pfr. Dr. Ulrich Bayer

Sonntag, 29. Juni, Kreuzkirche

10.00 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Dieter Habel, Kindergottesdienst, Diakon Joost Wejwer

Gruppen, Kreise und Termine**Freitag, 13. Juni, KaBo**

14.30 Uhr, Pfadfindergruppe Wölflinge

Während der Pfingstferien machen unsere Gruppen und Kreise Urlaub. Nach den Ferien geht es wieder wie gewohnt weiter.

berichtet**Taufest der Pfarrgemeinde West im Eschholzpark**

An Christi Himmelfahrt, 29. Mai, wurden 20 Kinder im Alter von 4 Wochen bis 13 Jahren und ein Vater zweier Täuflinge im Alter von 27 Jahren getauft. Bei schönstem Wetter und in musikalischer Begleitung des Posauenchores wurde ein abwechslungsreicher Gottesdienst im „Rondell

im Rosengarten“ im Eschholzpark gefeiert. An fünf Taufstationen wurden dann in der Mitte des Gottesdienstes die Taufen gefeiert. Im Anschluss gab es ein gemeinsames Mittagessen und Kaffee und Kuchen und für die Kinder ein großes Spielangebot.

Neuer badischer Landesbischof

Der neue badische Landesbischof Jochen Cornelius-Bundschuh wurde am 1. Juni in der Stadtkirche zu Karlsruhe in sein Amt eingeführt worden. Zugleich wurde der bisherige Landesbischof Ulrich Fischer verabschiedet. Eine größere Delegation von Vertreterinnen und Vertretern der Freiburger Kirche und Diakonie waren beim Gottesdienst und dem anschließenden Empfang dabei. Die neue Vorsitzende der Freiburger Synode, Dr. Regina D. Schiewer, die mit ihrem Ehemann, dem Freiburger Unirektor Hans-Jochen Schiewer angereist war, gratulierte dem neuen Landesbischof zur Amtseinführung. Und auch Stadtdekan Markus Engelhardt überbrachte dem neuen Bischof seine Glückwünsche.

Gut Lachen

und viel Freude hatten die Teilnehmenden am ökumenischen Kinder- und Familienausflug am Samstag, 31. Mai beim gemeinsamen Erkunden des „Lebensweges in St. Ulrich“.

NACHgedacht

„Lass dich vom Himmelblau und Sonnengelb verwöhnen und genieß im Kleinen all das Schöne.“ (Monika Minder)



MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN SEELSORGEEINHEIT Freiburg Nordwest

Homepage: se-freiburg-nordwest.de



Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: nach Vereinbarung; LW: Do 8.30 - 9.30 Uhr und nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 - 10.00 Uhr; Do 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg:	Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine

Samstag, 14. Juni 2014

14.00 St. Martin: Trauung Dennis Straub und Michaela Wagner
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud Amberg / Maria und Johann Zimmermann, Brigitte und Willi Höterkes
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stunde der Stille

Sonntag, 15. Juni 2014 - Dreifaltigkeitssonntag

09.30 St. Albert: Heilige Messe
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe
11.00 St. Martin: Heilige Messe
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Dienstag, 17. Juni 2014

17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe
19.00 St. Albert Wohnzimmer: Planungstreffen Flohmarkt/Herbstfest
19.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Mittwoch, 18. Juni 2014

09.00 St. Albert: Heilige Messe
18.30 St. Agatha: Heilige Messe

Donnerstag, 19. Juni 2014 - Fronleichnam

10.00 St. Cyriak: Festgottesdienst zu Fronleichnam an der Bundschuhhalle - mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie - St. Cyriak und vom Musikverein Lehen, anschließend Prozession zur Kirche und Frühschoppen im Pfarrhof
18.00 St. P. Canisius: Festmesse zu Fronleichnam auf dem Kirchplatz; anschl. gemütliches Beisammensein im Gemeindehaus

Freitag, 20. Juni 2014

18.30 St. Thomas: Rosenkranz
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Maria und Otto Büche, Paul Gießler, Otmar Hercher;

Samstag, 21. Juni 2014 - Heiliger Aloisius Gonzaga

09.00 St. Cyriak: Liturgie der georgisch orthodoxen Gemeinde
14.00 Hl. Familie: Trauung Nadine Mechler geb. Schweitzer und Thomas Mechler
14.00 St. Martin: Taufe Luan Milan Motyl und Dilara Karaman
17.15 St. P. Canisius: Heilige Messe arabische Gemeinde
18.00 St. Martin: Heilige Messe Fußballprojekt - Gedenken an Hilda Anna Siegel, Eltern und Angehörige / August Kapp / Elisabeth und Alfred Schwörer
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Orgelmusik und Viola

Sonntag, 22. Juni 2014 - 12. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe
10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Cafe
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe , parallel Kinderkirche in der Krypta
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe - Jugendgottesdienst

Eheproklamation

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 27. Juni 2014 in St. Martin, Hochdorf spenden:
Karin Gabriela Grande und Andreas Bednarz

Festgottesdienste am Hochfest Fronleichnam am 19. Juni

* **10.00 Uhr St. Cyriak:** Festgottesdienst an der Bundschuhhalle – mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie – St. Cyriak und vom Musikverein Lehen – anschließend Prozession zur Kirche und Frühschoppen im Pfarrhof
* **18.00 Uhr St. P. Canisius:** Festgottesdienst, anschl. Gemütliches Beisammensein mit Salatbuffet und Wienerle im Gemeindehaus

28. Juni: Kleidersammlung auf dem Kirchhof St. P. Canisius

Für Brasilien können in der Zeit von 9.00 – 12.00 Uhr gut erhaltene Kleider (auch warme Sachen), Babysachen, Schuhe, Bett/ Tischwäsche, Hand/Badetücher (aber keine Stofftiere und keine Spielsachen) dort oder in Säcken oder Kartons verpackt,

im Pfarrbüro Landwasser zu den Öffnungszeiten abgeben werden. Erwünscht sind auch Geldspenden für den Transport nach Brasilien.

7 Kirchen Wallfahrt am 28. Juni 2014

Start in **St. Albert**, Sundgauallee 9, um 10 Uhr

Ankunft in **St. Thomas**, Dietenbachstraße um etwa 10.40 Uhr

Von dort führt unser Weg an der Dreisam entlang nach Lehen.

Ankunft in **St. Cyriak** etwa 11.30 Uhr

Dann geht es nach Landwasser zum Heiligen **Petrus Canisius**, wo wir gegen 12.30 Uhr ankommen werden.

Eine Stunde später erreichen wir die Kapelle **St. Agatha**, wo wir ausgiebig Mittagsrast halten. Bitte Vesper mitbringen! Getränke stehen bereit!

Über den Berg gehen wir um etwa 14.30 Uhr in Richtung Hochdorf und besuchen um 15 Uhr die Kirche **St. Martin**. Dort gibt es Kaffee, um auch für den Nachmittag noch fit zu bleiben.

Um 16.30 wollen wir die Kirche **Heilige Familie** erreicht haben. Ab 17 Uhr wird im Garten des Gemeindehauses gegrillt. Getränke und Würstle stehen bereit!

An den Kirchen gibt es einen Shuttle-Dienst, wenn jemand schlapp machen sollte.

Teilnehmen können alle von - 100 Jahren, entweder die ganze Tour oder auch nur Teile-tappen. Einfach zur entsprechenden Uhrzeit am richtigen Ort sein!

Noch Plätze frei beim Sommerlager

Hochdorf-Landwasser

Vom 02. bis zum 10.09. führt das diesjährige Sommerlager der beiden Pfarreien nach Weidenthal/Pfalz. Eingeladen sind Kinder ab der 3. Klasse bis einschließlich 13 Jahren, unabhängig von der Konfession. Informationen und Anmeldung bei Kaplan Siegfried Huber, 0761/15629098, huber@se-freiburg-nordwest.de. Bei engen finanziellen Verhältnissen gibt's die Möglichkeit, besondere Zuschüsse zu beantragen. Gerne bekommen Sie dabei Unterstützung!

Veranstaltungen EHE + FAMILIE

Ein Tag für uns

Bei all den organisatorischen Anforderungen einer Heirat geht oft unter, was dieser Schritt für einen persönlich bedeutet. Wir laden Sie deshalb ein, einen Tag innezuhalten und sich Zeit füreinander zu nehmen. Wir bieten Ihnen die Chance, gemeinsam mit den anderen teilnehmenden Paaren der Frage nachzugehen, was Sie sich einander versprechen und was Sie sich von der kirchlichen Trauung erhoffen.

Folgende Termine finden in der nächsten Zeit statt:

* Sa, 28.06.2014 – 9.30 – 17.00 Uhr: „Ein Tag für uns“; EHE + FAMILIE, Jakob-Burckhardt-Str. 13, Freiburg

* Sa, 05.07.2014 – 10.00 – 17.00 Uhr: „Ehevorbereitungsseminar „Ein Tag für uns“;

Bad Dürnheim, Pfarrsaal St. Johann, unter der Kirche

* Sa, 12.07.2014 – 9.30 – 17.00 Uhr: „Ein Tag für uns“; Kloster St. Trudpert, Münstertal

* Sa, 13.09.2014 – 9.30 – 17.00 Uhr: Ehevorbereitungsseminar; Gemeindezentrum St. Peter, Endingen

* 18.10.2014 – 9.30 – 17.00 Uhr; „Ein Tag für uns“, EHE + FAMILIE, Jakob-Burckhardt-Str. 13, Freiburg
Kosten: 30 € pro Paar; Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine schriftliche Anmeldebestätigung.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0761/386 89 30. Anfragen können Sie gerne per E-Mail richten an: info@ehe-familie-freiburg.de

Wander-Coaching-Seminar

Am Freitag, 4. Juli, findet von 17 – 21 Uhr und am Samstag, 5. Juli, von 10 – 17 Uhr ein Wander-Coaching-Seminar bei Ehe + Familie statt. Martina Wieber, Coach und Mediatorin, begleitet die Teilnehmer dabei, ihre Träume in erreichbare Ziele zu verwandeln und Wege zu finden, um Visionen zu realisieren. Der Kurs kostet 79 Euro und findet am Freitag in der Jacob-Burckhardt-Str. 13 und am Samstag in der Natur statt. Nähere Informationen und Anmeldung bis 26. Juni bei Ehe + Familie unter www.ehe-familie-freiburg.de oder 0761-3868930.

Kurs „kess erziehen“

HERDERN. Der nächste Kurs „kess erziehen – weniger Stress, mehr Freude“ für Eltern von Kindern zwischen drei und zwölf Jahren beginnt am Mittwoch, 25. Juni, und findet fünf mal mittwochs von 20 bis 22 Uhr bei Ehe + Familie in der Jacob-Burckhardt-Str. 13 statt. Ein lebensnaher Erziehungskurs, der Eltern in ihrer Beziehungskompetenz unterstützt: Entwicklung fördern, Probleme gemeinsam lösen. Anmeldung bis 20. Juni unter www.ehe-familie-freiburg.de oder 0761-3868930. Der Kurs kostet 50 Euro, es kann ein Stärke-Gutschein eingelöst werden.

Einladung zum Diözesantag am 29. Juni 2014

DER KIRCHE EIN GESICHT GEBEN - GLAUBE FEIERN - LEBEN – BEZEUGEN

Hauptzielgruppe des Diözesantags sind die liturgischen Dienste (Lektoren, Kommunionhelfer, Mesner), sowie Katecheten mit ihren Firmgruppen. Außerdem sind Ministrantengruppen und Chöre herzlich eingeladen, sich am Fest zu beteiligen.

Der Diözesantag beginnt mit einem **Vorabendprogramm am 28. Juni.**

20.00 Uhr Konzert des Landespolizeiorchesters Baden-Württemberg auf der Bühne auf dem Münsterplatz

22.00 Uhr Choral Evensong im Münster unserer Lieben Frau

Sonntag, 29. Juni 2014

12.00 Uhr Mittagsgebet: Bühne auf dem Münsterplatz

ab 12.20 Uhr Hinführung zur Bischofsweihe mit musikalischen Beiträgen und Interviews: Bühne auf dem Münsterplatz

14.00 Uhr Einstimmen auf die Bischofsweihe: Münster Unserer Lieben Frau

14.20 Uhr feierliches Glockengeläut zum Einzug

14.30 Uhr Eucharistiefeier mit Weiheliturgie: Münster unserer Lieben Frau

Ab ca. 17.00 Uhr Fest der Begegnung: Münsterplatz

19.00 Uhr Ende

Nähere Informationen unter:

Erzbischöfliches Ordinariat Schoferstraße 279098 Freiburg, Tel.: 0761-2188-231 (Frau Kästle);

DT2014@ordinariat-freiburg.de / www.ebfr.de/dioezesantag

Einladung zum WORKSHOP:
Samstag, 28.06.2014 von 10-14 Uhr

WAS TUN NACH DER MITTLEREN REIFE?

Sie möchten einen staatlich anerkannten Berufsabschluss machen, die Fachhochschulreife erwerben und dabei Ihre besonderen **Fähigkeiten** und **Interessen** einbringen? Besuchen Sie unser privates Berufskolleg für

PRODUKT DESIGN

In unserem **Workshop** informieren wir Sie über das Berufsbild des Produktdesigners und vermitteln Einblicke in den kreativen Gestaltungsprozess anhand praktischer Aufgabenstellungen.

Anmeldung telefonisch unter 0761/1564803-0, per Mail an freiburg@akademie-bw.de oder direkt: Kaiser-Joseph-Straße 168, 79098 Freiburg www.akademie-bw.de

Akademie für Kommunikation
in Baden-Württemberg



Freiburg Heilbronn Mannheim Pforzheim Stuttgart Ulm

H-P FÜRDERER Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ (07665) 93 47 55
Mobil: (0176) 22 24 27 22



Kundendienst* Reparaturen* Satanlagen

NATÜRLICH *faller*

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen
**Bestattungsinstitut - Schreinerei -
Naturfarbenhandel - Solartechnik**
Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - Immer erreichbar
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

Bauunternehmen

Friedrich & Wortmann Meisterbetrieb

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665 / 9 47 23 16
79108 FR-Hochdorf Handy 0171 / 8 81 95 15

HÖRGERÄTE ENDERLE
Audiologisches Hörzentrum

Wir sind seit über 25 Jahren
in der Regio für Sie da.

- modernste Messverfahren
 - Pädakustik
 - Audiotherapie
 - Cochlea-Implantat
Nachsorge & Service
 - Tinnitus-Zentrum
 - Batterien & Pflegemittel
 - Lärm-, Schwimmschutz
 - Zubehör für TV & Türklingel
 - Telefone & Handys
- Cornelia Passage 8 -
Emmendingen
Tel. (07641) 6840
Rosenstraße 1 - **Denzlingen**
Tel. (07666) 948063
Am Marktplatz 4 - **Herbolzheim**
Tel. (07643) 4548
Goethestraße 1 - **Waldkirch**
Tel. (07681) 4115
Hauptstraße 3 - **Umkirch**
Tel. (07665) 940530
hoergeraete-enderle@t-online.de
www.hoergeraete-enderle.de

Lebendgeflügel vom Geflügelhof Giesecker!

Verkauf: Di., den 17.06., nächster Verkauf: Di., den 15.07.2014
Hochdorf, Pfarrer-Meybrunn-Haus, 14.00 Uhr
Tel. 02353/70 00-0 Fax 70 00-10 58553 Halver-Buschhausen

primo
verlag
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

www.primo-online-print.de
Der Primo-Print-Shop im Internet.

BITTE BEACHTEN

Vorgezogener Anzeigenschluss

KW
25

... für Hochdorf

ist 1 Tag früher:

Mi., 18. Juni 2014

Bitte berücksichtigen Sie dies bei
Ihrer Anzeigenplanung!



mathias
andris
www.andris-glaserei.de
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

- Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst
- Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
info@andris-glaserei.de • ☎ **07665-930026**

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, www.primo-stockach.de

primo
verlag
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print